

Zeitschrift: Zeitlupe : für Menschen mit Lebenserfahrung
Herausgeber: Pro Senectute Schweiz
Band: 76 (1998)
Heft: 11

Vorwort: Liebe Leserinnen und Leser
Autor: Kilchherr, Franz

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

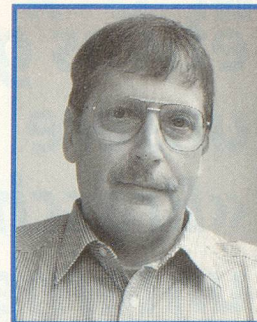
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 23.03.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Franz Kilchherr

Sicherheit im Alltag

- 8 Sicherheit zu Hause und unterwegs:
Dem Risiko gelassen begegnen
- 14 Securitas im Dienst:
Beim «Wächtern» wird die Nacht zum Tag

Soziale Sicherheit

- 18 Die Dargebotene Hand:
Rund um die Uhr ein offenes Ohr

Aktiv

- 28 Weihnachtsmärkte
Lichterglanz und Weihnachtsduft
- 29 Reisetipps
- 32 Ursula von Wiese, 93-jährig
und voller Tatendrang:
«Ich möchte 100 Jahre alt werden!»

Zusammenleben heute

- 34 Ein Altersheim ist kein Ort der Verbannung

Medizin und Gesundheit

- 38 Herz- und Kreislauf-Krankheiten
Frauen sind gefährdeter, als sie meinen
- 40 Gesundheits-Tipps

Kultur

- 68 Ausstellungen – Theater – Film

Leser-Service

- 7 Schreib- und Erzählseminar
- 31 Weihnachten im Engadin
- 42 Ratgeber
- 51 Gedichte
- 52 Bücher
- 54 Mosaik
- 56 Kleinanzeigen
- 63 Das Sonderangebot

Rubriken

- 5 Forum
- 6 Umfrage: Jahr der älteren Menschen
- 20 Rätsel
- 22 **Aktuell**
Der Nebel – ein See aus kalter Luft (S. 22)
Das grosse AHV-Jubiläumsfest (S. 26)
- 36 Zeitdokumente
1914: Zur Freiheit, zur Sonne
unterwegs notiert
- 60 Blickwinkel
- 62 Pro Senectute
- 66 Senioren-Organisationen
- 71 Impressum

www.zeitlupe.ch

Liebe Leserinnen und Leser

Überrascht waren wir schon: Wir hatten niemals erwartet, dass sich über 70 Personen für die Fahrt am 21. November mit dem Restaurant-Tram der Städtischen Verkehrsbetriebe Bern und beinahe 200 für einen Spaziergang durch Bern anmelden würden. Es freut uns, dass so viele mit uns ans AHV-Fest in die BEA-Halle kommen wollen. Damit wir den «Ansturm» bewältigen können, haben wir für die 200 Personen, welche zu Fuss unterwegs sein werden, zu den beiden Redaktorinnen Eva Nydegger und Usch Vollenwyder zusätzliche Hostessen engagiert. Leider mussten wir aber einigen, die sich für die Tramfahrt angemeldet haben, absagen – das Restaurant-Tram hat nur 55 Sitzplätze.



Wir hoffen, dass diejenigen, welche wir enttäuschen mussten, dennoch ans AHV-Fest kommen. In der BEA-Halle wartet auf alle, die das 50-jährige Bestehen der AHV mitfeiern wollen,

ein abwechslungsreiches Spektakel mit vielen informativen Anlässen. Auf Seite 26 finden Sie einen Überblick über die Angebote.



Sie haben zudem in der BEA-Halle die Möglichkeit, bei einem von der Zeitlupe organisierten Wettbewerb teilzunehmen: Anschliessend an den offiziellen Festakt mit Bundesrätin Ruth Dreifuss wird etwa um 16 Uhr ein bekannter Fotograf das Titelbild der nächsten Zeitlupe aufnehmen. Er wird eine grosse Gruppe von Besucherinnen und Besuchern ablichten. Wer sich auf dem Titelbild wiedererkennt und sich bei uns meldet, hat die Chance, einen attraktiven Preis zu gewinnen. Und wer möchte nicht eine Woche Wanderferien in Zuoz oder einen Reisegutschein von Baumeler oder eine Fahrt mit dem Pro-Senectute-Ballon gewinnen? Achten Sie deshalb am AHV-Fest auf den Mikrofon-Aufruf für dieses Foto.

Das ganze Zeitlupe-Team freut sich, mit Ihnen das 50-jährige Bestehen der AHV zu feiern, und hofft, Sie recht zahlreich begrüßen zu dürfen.

Franz Kilchherr

Titelbild: Sicherheit im Alltag – überlegtes Verhalten gibt Sicherheit auch in bedrohlichen Situationen.

Foto: Konrad Baeschlin

ZEITLUPE Zeitlupe, Schulhausstr. 55,
Postfach 642, 8027 Zürich
Telefon 01 283 89 00, Fax 01 283 89 10,
E-Mail: zeitlupe@pro-senectute.ch